



E-newsletter

UNIVERZITET U SARAJEVU

SLUŽBA ZA MEĐUNARODNU SARADNJU

INTERNATIONAL RELATIONS OFFICE | UNIVERSITY OF SARAJEVO

ISSN 2233-1298

APRIL | APRIL 2012



Al Jazeera Balkans u posjeti stranim studentima na Univerzitetu u Sarajevu

Regionalna televizija Al Jazeera Balkans sa sjedištem u Sarajevu posjetila je prostorije Univerziteta u Sarajevu s ciljem da se napravi tematska emisija o mobilnosti studenata, nastavnika i saradnika na prostoru država Zapadnog Balkana.

Tim povodom, napravili su intervju sa stranim saradnicima za međunarodnu saradnju Jasnom Bošnjović i Adnanom Rahimićem, kao i sa gostujućim studentima na Univerzitetu u Sarajevu koji su došli u Sarajevo preko programa Erasmus Mundus. To su: Andraž Šiler iz Slovenije i Kristina Tamulevičiute iz Litvanije. Prisutan je bio i Nedim Jahić iz Bosne i Hercegovine koji je bio na razmjeni u češkoj Republici. Studenti su govorili o svom iskustvu, zašto su se prijavili na program Erasmus Mundus i zašto su izabrali Sarajevo i Univerzitet u Sarajevu kao domaćinski univerzitet. Dok su Andraž i Kristina govorili o utiscima koje su stekli u Sarajevu, Nedim je podijelio svoje iskustvo razmjene u Brnu, češka Republika.

Sve troje su pozvali ostale studente, nastavnike i saradnike da aktivnije učestvuju u mobilnosti, te da se prijavljuju na projekte razmjene između partnerskih univerziteta država Zapadnog Balkana i zemalja članica Evropske unije.



Al Jazeera Balkans visits exchange students at the University of Sarajevo

Regional TV Al Jazeera Balkans from Sarajevo visited University of Sarajevo aiming to make theme-oriented TV program regarding the student and staff mobility in the region of Western Balkans.

Interview was done with international relations officers Jasna Bošnjović and Adnan Rahimić, as well as guest exchange students who came to Sarajevo through the Erasmus Mundus mobility programs. At the interview, present incoming students were Andraž Šiler from Slovenia and Kristina Tamulevičiute from Lithuania. Also, there was a student Nedim Jahić from Bosnia and Herzegovina who participated in exchange process at the Masaryk University, Brno, Czech Republic.

Incoming students shared their experiences regarding their mobility, stating the reasons for applying to Erasmus Mundus and why choosing Sarajevo and University of Sarajevo as a host university. Outgoing student Nedim Jahić shared his experience from the university in Czech Republic.

All of them send mutual message to all students and members of staff to be active in mobility processes and to apply to the mobility programs such as Erasmus Mundus and other programs that provide exchange between universities from Western Balkans and European Union.



ALJAZEERA
BALKANS





Having successfully completed the first session of the project: Beyond Forum Alpbach - Sarajevo World Café 2012, the Alpbach Sarajevo Initiative Group and the Students' Parliament, University of Sarajevo, organized the second thematic session: "Sarajevo - a Sustainable City".

The project follows the World Café concept which aims, in lieu of traditional lectures, students and young people will be given the opportunity to be active participants in discussions on a new way.

At a session "Sarajevo - a Sustainable City", students had the opportunity to, with a cup of coffee in a relaxed atmosphere, talk with guests from municipal government and ministries, and from the areas of education, architecture and environmental protection. The guests were: Ms. Amina Omićević from United Nations Environmental Programme, Mr. Miroslav Živanović - Deputy Mayor of Sarajevo, Ms. Vesna-Hercegovac Pašić - Head of Department at the UNSA Faculty of Architecture, Mr. Haris Lulić - Sarajevo Canton Minister of Transport and Prof. Dr. Kasim Tatić - Faculty of Economics.

The session was consisted of five cycles of time-limited discussion. Students were divided into groups, each of which had the opportunity for 15-minute interview with each guest.

As a conclusion of three planned sessions, the IGAS members prepared a multimedia document that will be presented to the network of the Alpbach European Forum members, and which will contain the main conclusions of the discussions. Also, this is the opportunity for all interested parties to get more information on scholarship programs for this year's Alpbach European Forum area, which has been taking place since 1945 in an idyllic Tyrolean village of Alpbach.



Nakon uspješno okončane prve sesije projekta Beyond Forum Alpbach - Sarajevo World Café 2012, Inicijativna grupa Alpbach Sarajevo i Studentski parlament Univerziteta u Sarajevu organizovala je drugu tematsku sesiju „Sarajevo – održivi grad“, u srijedu 25. 04. 2012. godine.

Projekat prati koncept World Café, kojim se želi, u zamjenu za klasična predavanja, dati prilika studentima i mladim ljudima da budu aktivni učesnici diskusije na novi način.

Na sesiji „Sarajevo – održivi grad“ studenti su imali priliku da uz šoljicu kahve u opuštenoj atmosferi razgovaraju sa gostima iz gradske uprave i ministarstva, te iz polja obrazovanja, arhitekture i zaštite okoliša. Gosti su bili gospodica Amina Omicević iz United Nations Environmental Programme, gospodin Miroslav Živanović, zamjenik gradonacelnika Sarajeva, gospoda Vesna Hercegovac-Pašić, šefica Katedre Arhitektonskog fakulteta Univerziteta u Sarajevu, gospodin Haris Lulić, ministar saobraćaja Kantona Sarajevo, i prof. dr. Kasim Tatić, Ekonomski fakultet.

Sesija se sastojala iz pet vremenski ograničenih ciklusa razgovora. Studenti su podijeljeni u grupe od kojih je svaka imala priliku za petnaestominutni razgovor sa svakim gostom. Nakon isteka prvih 15 minuta, svaka grupa ide za drugi sto, gdje ih dočekuje drugi gost i moderator diskusije. Svaki krug razgovora počinje pitanjem koje je osmišljeno u skladu sa kontekstom i svrhom sesije.

Kao zaključak tri planirane sesije, članovi IGAS-a će pripremiti multimedijalni dokument koji će biti prezentovan mreži članova Evropskog foruma Alpbach i koji će sadržavati glavne zaključke razgovora. Također, ovo je prilika i da svi zainteresovani dobiju i više informacija o programu stipendiranja za ovogodišnji Evropski forum Alpbach, koji se održava od 1945. godine u idiličnom tirolskom selu Alpbach.



Prezentacija stipendija Vlade Japana Japan's Government Scholarships Presentation



Vlada Japana nudi četiri programa stipendiranja za studente iz BiH koji žele studirati na japanskim univerzitetima u sklopu programa stipendiranja Monbukagakusha (Ministarstva obrazovanja i nauke).

Tim povodom je u utorak 17. aprila 2012. godine u prostorijama Rektorata Univerziteta u Sarajevu gospođa Tamaki Usuda, kulturni ataše Ambasade Japana u BiH, održala prezentaciju o ovim stipendijama, mogućnostima studiranja i sistemu obrazovanja u Japanu. Četiri programa stipendiranja za 2013. godinu uključuju studente istraživačke, diplomirane, studente fakulteta za stručno usavršavanje i studente tehnoloških fakulteta. Za sve programe aplikanti moraju biti spremni učiti japanski jezik te dobro vladati engleskim jezikom.

Za dodatne informacije o programima stipendiranja posjetite web stranicu: <http://www.bosnia.emb-japan.go.jp>, gdje možete preuzeti sve potrebne formulare.

Rok za predaju aplikacija je 8. juni 2012. godine. Aplikacije moraju biti poslane direktno Ambasadi Japana u BiH na adresu:

Ambasada Japana u BiH
Bistrik 9
71000 Sarajevo



The Government of Japan offers four scholarship programs for students from B&H who have a wish to study at Japanese universities under the Monbukagakusho (Ministry of Education) scholarship programs.

On that occasion on Tuesday 17th April 2012, in the premises of the UNSA Rectorate, Ms. Tamaki Usuda - cultural attaché at the Embassy of Japan to BiH held a presentation regarding these scholarships, study opportunities and the Japanese system of education.



The four scholarship programs for the 2013 include student researchers, undergraduates, faculty students for professional development and students of technology. For all programs, applicants must be willing to learn Japanese and be fluent in English.

For more information on scholarship programs, visit the website: <http://www.bosnia.emb-japan.go.jp> where you can download all necessary forms.

Deadline for submitting applications is 08th June 2012. Applications must be sent directly to the Embassy of Japan in Bosnia and Herzegovina, to the following address:

The Embassy of Japan to Bosnia and Herzegovina
Bistrik 9
71000 Sarajevo





STUDENTSKO PREDUZETNIŠTVO TRE I MODUL - FINANSIJE

The Student Entrepreneurship
Third module - Finance



Within the Student Entrepreneurship project, which is conducted by the GEA Center for Research and Studies and supported by the U.S. Agency for International Development (USAID), an educational program I Have an Idea is undergoing.

After held two training modules on topics "The development of business ideas" and "Market Research" took place, in the UNSA Rectorate, the third training module on the topic "Finance" happened from 24th to 27th of April 2012. After the four-day training module, trainees should be familiar with the meaning of basic economic terms; calculations of income and expenditures will be done, and an assessment of the necessary investment to get things started made.

I Have an Idea is a program which through a series of practical workshops and valuable cash prizes from the fund of 36000 USD gives a chance to students to make their ideas in real life.

After taking fortnightly classes, which will be implemented through the four modules, all participants will receive a certificate of participation, while student teams or individuals will be able to run their business plans for funding.

This project is supported by m:tel Company, ASA Group and Hypo Alpe Adria Bank.

For more information, visit the website: www.imamideju.ba



U okviru projekta Studentsko preduzetništvo, kojeg realizira Centar za istraživanja i studije GEA, a podržava Američka agencija za međunarodni razvoj (USAID), održan je treći edukativni program Imam ideju.

Nakon održana dva training modula o temama „Razvoj poslovne ideje“ i „Istraživanje tržišta“, u Rektoratu Univerziteta u Sarajevu je 24. aprila 2012. godine poeo treći training modul o temi „Finansije“, koji je trajao do 27. aprila 2012. godine. Nakon četverodnevno training modula polaznici su se upoznali sa značenjem osnovnih ekonomskih termina, urađene su kalkulacije prihoda i rashoda te izvršena procjena potrebnog ulaganja za počinetak rada.

Imam ideju je program koji kroz seriju praktičnih radionica i vrijedne novčane nagrade iz nagradnog fonda od 36.000 američkih dolara pruža šansu studentima da njihove ideje zažive u praksi.

Nakon odslušane četnaestodnevne nastave, koja će se realizirati kroz četiri modula, svi polaznici će dobiti certifikat o učestvovanju, a studentski timovi ili pojedinci će biti u prilici da kandidiraju svoje poslovne planove za finansiranje.

Projekat podržavaju m:tel kompanija, ASA Group i Hypo Alpe Adria banka.

Više informacija možete naći na web stranici: www.imamideju.ba

SAJAM UNIVERZITETSKE KNJIGE UNIVERSITY BOOK FAIR



„Sajam Univerziteta u Sarajevu i sajam univerzitetske knjige“ održan je u periodu od 18. do 23. aprila 2012. godine, u vremenu od 10,00 do 19,00 sati, u KSC Skenderija. Na ovogodišnjem „Sajmu Univerziteta u Sarajevu i sajmu univerzitetske knjige“, organiziranom u okviru 24. meunarodnog sajma knjiga i u cilju, visokoškolske ustanove Univerziteta u Sarajevu prezentirale su svoju ponudu studijskih programa i univerzitetskih udžbenika, a svoje aktivnosti, kapacitete i programe predstavio je i Centar za interdisciplinarnu postdiplomske studije Univerziteta u Sarajevu i Univerzitetski tele-informatički centar (UTIC).

Cilj ove manifestacije je bio da se, prije raspisivanja konkursa za upis studenata u prvu godinu studija u školskoj 2012/2013. godini, završeni srednjoškolci, budu i studenti, informiraju o nastavnim planovima i programima fakulteta i akademija, uvjetima upisa i studiranja, odnosno da im se pomogne pri opredjeljenju za budući studij.

Na štandovima Univerzitetske ulice predstavnici visokoškolskih ustanova su prezentirali budući im studentima promotivne materijale i više ih informirali o načinu studiranja, uvjetima upisa i nastavnim planovima i programima visokoškolskih ustanova. Također, na ovim štandovima je predstavljena i izdavačka produkcija kao i ponuda najreferentnijih izdanja.



The “University of Sarajevo and the University Book Fair” which took place within the 24th International Book and Teaching Aids Fair was held in the period from 18 to 23 April 2012, from 10:00 am to 19:00 pm, in the Skenderija Hall.

At the University Street stands, promotional materials contained basic information about faculty, study and enrollment, and were presented by the UNSA higher education institutions. The UNSA's Center for Interdisciplinary Postgraduate Studies and University Tele-Informatic Center (UTIC) presented their activities, capacities and programs too.

The goal of this event was, prior to the competition for student enrollment in the first year of study in the 2012/2013 school year, to high school graduates, prospective students, to offer information about the curricula of Faculties and Academies, admission and study requirements, or to assist them when deciding which faculty to enroll in.

The University Street, which was visited by a significant number of high school students from the Sarajevo Canton, but also by students from other cantons, aroused great interest of visitors.





COOPERATION AGREEMENT SPORAZUM O SARADNJI



U petak 27. aprila 2012. godine Rektorat Univerziteta u Sarajevu su posjetili prof. Scot Cornell, Univerzitet u Floridi (Gainesville, Florida, SAD), i predstavnici Veterinarskog fakulteta Univerziteta u Sarajevu – prof. dr. Nihad Fejzic, dekan, i mr. sc. Dženita Hadžijunuzovic-Alagic, viši asistent – gdje ih je primio rektor prof. dr. Faruk Caklovica.

U okviru posjete upriličeno je potpisivanje Sporazuma o saradnji između Univerziteta u Sarajevu i Univerziteta u Floridi. Posjeta i potpisivanje ovog sporazuma su rezultat višegodišnje saradnje Veterinarskog fakulteta i Univerziteta u Floridi.

Potpisani Sporazum o saradnji predviđa daljnje promoviranje uzajamne saradnje u obrazovanju i naučnom istraživanju.



On Friday 27 April 2012, the UNSA Rectorate was visited by: Prof. Scot Cornell, University of Florida, and representatives of the Faculty of Veterinary Medicine, University of Sarajevo: Prof. Dr. Nihad Fejzic, Dean, and M. Sc. Dženita Hadžijunuzovic-Alagic, senior assistant. Rector of the University of Sarajevo, Prof. Dr Faruk Caklovica received the guests.

During the visit a signing of an Agreement on Cooperation between the University of Sarajevo and the University of Florida, Gainesville, USA took place. The visit and Agreement signing are the result of years of cooperation of the Faculty of Veterinary Medicine with the University of Florida Gainesville, USA.

The Cooperation Agreement, which was signed, envisages further promoting of mutual cooperation in education and scientific research activities.

S4WB.EU

Scholarships for Western Balkans

www.s4wb.eu



Svim studentima u Bosni i Hercegovini dostupna je jedinstvena baza podataka stipendija za Zapadni Balkan – Scholarships for Western Balkans:

www.s4wb.eu

S4WB nudi širok spektar stipendija za studente i istraživa e Zapadnog Balkana, te im pruža mogućnost informiranja o finansijskoj pomoći i za dodiplomske, postdiplomske i doktorske studije. Baza podataka nudi informacije o stipendijama iz 17 oblasti studija u 33 države širom Evrope.

Edukacija je ključna za doprinos integraciji u Evropsku uniju. Stoga ova baza podataka daje studentima Zapadnog Balkana jednostavan pristup detaljnim informacijama o mogućnostima studiranja u inozemstvu, kao i osnovne informacije o finansijskoj pomoći. S4WB omogućiti studentima Zapadnog Balkana da steknu nova iskustva u drugom kulturnom okruženju i da ta iskustva primijene po povratku u svoju domovinu.

Ova web stranica je razvijena od SPARK-a, a finansirala ju je belgijska Fondacija kralja Baudouina (KBF) s ciljem promoviranja studentske mobilnosti na



All students in Bosnia and Herzegovina are offered with unique database of scholarships for Western Balkans at:

www.s4wb.eu

S4WB offers wide range of scholarships for students and researchers from Western Balkans, and it gives an opportunity to receive information about financial support for bachelor, master and doctoral studies. This database offers scholarship information of 17 study fields in 33 states across the Europe.

Education is important for contribution for integration to EU. That is why this database offers simple approach to detailed information about possibilities of studying abroad, and also information about financial support. S4WB will provide for the students of the Western Balkan to gain new experiences in different cultural environment and to apply those experiences after their return to home country.

This website is created by SPARK, and financed by Belgium Foundation King Baudouin among to promote student mobility in the Western Balkans.





University of Sarajevo is the lead university in Bosnia and Herzegovina and one of the leading universities in the region. This is the first university in Bosnia and Herzegovina, originally established in 1543 by Ottoman Turks, with the modern university being re-established in 1943.

It offers study and research opportunities in 23 faculties and academies and 3 associate members, as well as associate institutions. Today, having 40,000 enrolled students, it ranks among the largest universities in the world in terms of enrolment. Since the university opened its doors, 160,000 students received bachelor's degrees, 4,100 received master's degrees and 2,473 doctorate degrees in 44 different fields.

The University of Sarajevo enjoys partnerships with over 100 universities in Europe, the USA, Canada, and the Middle East.

The main objective of all the university's current activities is to raise the quality of studies, to create a contemporary university of European origins, which will be a respectable representative of Bosnia-Herzegovina on international level and a promoter of the traditional, historical, cultural, scientific and artistic values of the South-eastern Europe.

WHO IS IRO TEAM?

Jasna Bošnjovic
International Relations Officer
(Mobility coordinator)
e-mail: jasna.bosnjovic@unsa.ba

Adnan Rahimic
International Relations Officer
(Mobility coordinator)
e-mail: adnan.rahimic@unsa.ba

Ljiljana Šulentić
International Relations Officer
e-mail: ljiljana.sulentic@unsa.ba

Neal Pušina
International Relations Officer
e-mail: neal.pusina@unsa.ba

HOW TO FIND US?

International Relations Office
University of Sarajevo

Address: Obala Kulina Bana 7/III, 71 000 Sarajevo, B&H

Phone: + 387 33 565 116 (Mobility),

Phone: + 387 33 565 118,

Phone: + 387 33 668 454

Fax: + 387 33 565 116

Working hours: Monday - Friday: 8:00 - 16:00 hrs

Web: www.unsa.ba (IRO)

Facebook: www.facebook.com/iro.unsa

Design, Typesetting & Layout: Adnan Rahimi

Vijesti/News: Dijana Smajlovi

Lektor bosanskog jezika: Tarik uši

Proofreading for English: Mirza erkez

Slike/Photos: Edim Kuna, Adnan Rahimi, internet



Working together for a better society

This e-newsletter is created with the support of King Baudouin Foundation Rue Brederodestraat 21 B-1000 Brussels, Belgium

